

KAL GROUP(HK)INDUSTRY CO LIMITED
O/B GUANGZHOU KAL PLASTICS MANUFACTURING CO.,LTD

KAL INDUSTRIAL PARK, GUANGSHAN HIGHWAY, FENGGANG VILLAGE, ZHUCUNTOWN, ZENGCHENG DISTRICT, GUANGZHOU CITY, CHINA

Tel: 86-020-82686405 ext 8345 Fax: 86-020-82686415

COMMERCIAL INVOICE

TO : Segment Bilgisayar Dis Tic. Ltd.Sti.
Kustepe Mah. Sehit Er Cihan Namli Cad. No:79/B
Mecidiyekoy/Sisli/ISTANBUL P.Kodu: 34387
Email: akif@segment.com.tr
Tel: 0212 266 62 90 / 1118 Cep: 0554 461 51 51
Fax: 0212 266 62 98 www.segment.com.tr
TAX NUMBER: 7580183223

PO NO: KAL/Segment-004
INVOICE NO.: 15KAL600-004
DATE: 13th Dec, 2016

Addison

ITEM	PRODUCT	Color	QTY	UNIT PRICE	AMOUNT
				FOBshenzhen	
KP-5002	KEYBOARD PAD	Black	2,000 PCS	2.75 USD	5,500.00 USD
KP-5003	KEYBOARD PAD	Black	2,000 PCS	2.65 USD	5,300.00 USD
KP-5004	KEYBOARD PAD	Black	2,000 PCS	3.70 USD	7,400.00 USD
TOTAL:			6,000 PCS		18,200.00 USD

Beneficiary:
KAL GROUP(HK)INDUSTRY CO., LIMITED
Beneficiary's Account Number:
OSA11009827795601
Beneficiary's Bank: Ping An Bank Co Ltd, Head Office
SWIFT BIC: SZDBCNBS
Bank ADD:
No.5047, Road Shennan Dong, Shenzhen, China

KAL GROUP(HK)INDUSTRY CO LIMITED
O/B GUANGZHOU KAL PLASTICS MANUFACTURING CO.,LTD

KAL INDUSTRIAL PARK, GUANGSHAN HIGHWAY, FENGGANG VILLAGE, ZHUCUN TOWN, ZENGCHENG DISTRICT, GUANGZHOU CITY, CHINA

Tel: 86-020-82686405 ext 8345 Fax: 86-020-82686415

PACKING LIST

TO : Segment Bilgisayar Dis Tic. Ltd.Sti.
Kustepe Mah. Sehit Er Cihan Namli Cad.
No: 79/B
Mecidiyekoy/Sisli/ISTANBUL P.Kodu: 34387
Email: akif@segment.com.tr
Tel: 0212 266 62 90 / 1118 Cep: 0554 461 51
51
Fax: 0212 266 62 98 www.segment.com.tr

PO NO: KAL/Segment-00
INVOICE NO.: 15KAL600-00
DATE: 13th Dec, 2016

Addison

ITEM	PRODUCT	Color	QTY	Meas	CTN	N/W	G/W
				Cbm		Kgs	Kgs
KP-5002	KEYBOARD PAD	Black	2,000 PCS	3.990	40	702.00	752.80
KP-5003	KEYBOARD PAD	Black	2,000 PCS	4.104	100	440.00	540.00
KP-5004	KEYBOARD PAD	Black	2,000 PCS	4.763	100	900.00	1,000.00
TOTAL:			6,000 PCS	12.857	240	2042.00	2,292.80

Total: SAY TWO HUNDRED AND FORTY CARTONS ONLY

浙江外侨办
土耳其 024012(3900241)



A2016008264

证明书

CERTIFICATE



中国国际贸易促进委员会暨中国国际商会
China Council for the Promotion of International Trade is China Chamber of International Commerce

Scanned by CamScanner

中国国际贸易促进委员会



China Council for the Promotion of International Trade
China Chamber of International Commerce

证明书

CERTIFICATE

号码 No. 163301A0/11573

兹证明：在所附出口商登记表上的广州市葵力橡塑制品有限公司的印章属实。

THIS IS TO CERTIFY THAT: The seal of Kal Plastics Manufacturing Limited on the annexed Exporter Registry Form is genuine.

China Council for the Promotion
of International Trade

授权签字：

Authorized
Signature : ZHANG BO

日期：2016 年03月07日

(Date: MAR. 07, 2016)


EXPORTER REGISTRY FORM

Legal Title*	GUANGZHOU KAL PLASTICS MANUFACTURING CO.,LTD
Business Title**	GUANGZHOU KAL PLASTICS MANUFACTURING CO.,LTD
Address*** 1. Line	KAL Industrial Park, Guangshan Road,Zhucun Street,
Address 2. Line	Zengcheng ,Guangzhou,China.
City	Guangzhou
State/Province/Region	Guangzhou/Guangdong/China
ZIP	511370
Country	THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Phone Number	0086-020-82686405
Fax Number	0086-020-82686415
URL	
E-mail	kalservice@gelmousepad.com.cn
Tax Authority	GUANGZHOU KAL PLASTICS MANUFACTURING CO.,LTD
Tax Registry Number	440112778371136
Number of Employee (Yearly average)	MORE THAN 500
Total Sales in USD (last year)	USD 20.000.000
Year of Establishment	2005
Legal (Corporate) Status	Private Enterprise
International quality certificates owned and their registry numbers	ISO9001 :2008 ISO 14001:2004

Countries products are exported to

Export country(ies)	Product(s)
<ul style="list-style-type: none"> ● TURKEY ● EASTERN EUROPE ● NORTH AMERICA ● MID EAST/AFRICA ● CENTRAL/SOUTH AMERICA ● ASIA ● WESTERN EUROPE 	<p>MOUSE PADS, KEYBOARD WRIST REST, WRIST REST, HEAD REST , RUBBER MAT, PU FOAM, PU PADS, COUNTER PADS, STICKY PADS.</p>

I hereby declare that the information presented above is correct and verifiable.

Name, surname and title in the company	Sara Lai, sales manager
Company stamp and sing of the authorized person	



认字第 16024012 号

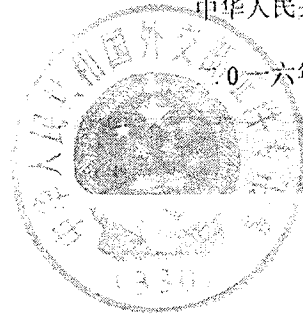
兹证明前面文书上中国国际贸易促进委员会商事证明专用章(37)的印章和

授权签字人 张博 的签字属实。

中华人民共和国外交部 (330)

二〇一六年三月八日 杭州

张博



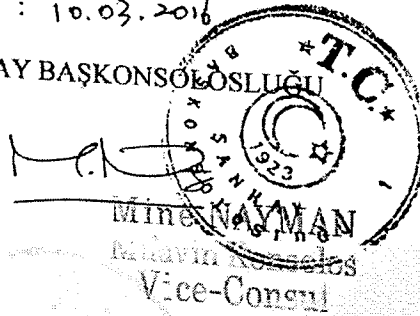
Yukarıdaki imza ve mühürün Zhejiang Eyaleti Halk Hükümeti Dış İlişkiler Bürosu'na ait olduğu tasdik olunur.

Genel No : 19553917

Özel No : 1351

Tarih : 10.03.2016

T.C. ŞANHAY BAŞKONSOLOSLUĞU



Mine NAYMAN
Konsolosluk
Vice-Consul

Nakliyat Emtia Sigorta Sertifikası
(Certificate (Policy) of Marine Cargo Insurance)

HDI
Sigorta

		HDI Certificate No. 200
Assured / Sigortalı SEGMENT BİLGİSAYAR DIŞ Tİ CARET LTD.ŞTİ.	Ref.:	Exporter's Ref.:
If a claim is paid under one copy of this Certificate(Policy) the others will become null and void. In case of loss or damage Instructions overleaf to be complied with.		No of Originals:
Claims Survey by / Hasar Eksperti	Sum Insured/Sigorta Bedeli 18,200.00 USD	Premium Paid/Ödenecek Prim 9.46 USD
	% 10 Ek Bedel (DÖVİZ) 1,820.00 USD	
	Toplam Sigorta Bedeli (DÖVİZ) 20,020.00 USD	
Sefer Yeri	Place of Shipment / Yükleme Yeri	Also per other vessels as per Classification Clause and / or other suitable conveyances.
Conveyance / Taşıma Aracı [Gemi]	SHENZHEN, CHINA	
(Ocean) Vessel / Gemi Detayı CMA CGM LOIRE / 175BXW	Port of Loading / Yükleme Limanı SHENZHEN, CHINA	From declared place of shipment to declared destination according to warehouse to warehouse clause.
Port of Discharge / Boşaltma Limanı TÜRKİYE	Destination / Varış Yeri TÜRKİYE	
Goods Insured / Sigorta Konusu Emtia BİLGİSAYAR AKSAMLARI KONŞİMENTO NO:WSZAMB16110279		
Yükleme Tarihi :19/12/2016		

Bu sertifika SEGMENT BİLGİSAYAR DIŞ Tİ CARET LTD.ŞTİ. adına düzenlenmiş 420091016050 no.lu, 03.09.2016 - 03.09.2017 vadeli nakliyat emtia sigorta poliçesi şartlarıncı hazırlanmıştır ve yıllık prim bu poliçeyle peşin olarak tahsil edilmiştir.

İşbu sigorta sertifikası 420091016050 no.lu abonman poliçesinin ayrılmaz bir parçası olup, söz konusu abonman poliçede yer alan azami limitler, muafiyetler, istisnalar, teminat kapsamı ve diğer koşullara tabi olarak düzenlenmiştir.

Düzenleme Yeri ve Tarihi
Place / Date of Issue

İSTANBUL 19/12/2016

HDI Sigorta A.Ş.

HDI Sigorta A.Ş.
www.hdisigorta.com.tr
Mersis No: 3618372891884446

Genel Müdürlük
Tel: +90 216 600 60 00
Fax :+90 216 600 60 10

Tatlısu Mah. Arif Ay Sok. HDI Sigorta Binası
No:6 34774 Ümraniye / İstanbul / Türkiye

No. 0006673

Shipper
 KAL GROUP(HK)INDUSTRY CO LIMITED O/B GUANGZHOU
 KAL PLASTICS MANUFACTURING CO,LTD
 KAL INDUSTRIAL PARK,GUANGSHAN HIGHWAY,FENGGANG VILLAGE,
 ZHUCUNTOWN,ZENGCHENG DISTRICT,GUANGZHOU CITY,CHINA
 TEL: 020-82686405 ATTN: WENDY

B/L No.
 WSZAMB16110279

Consignee
 SEGMENT BILGISAYAR DIS TIC. LTD. STI
 KUSTEPE MAH. SEHIT ER CIHAN NAMLI CAD. NO:79/B
 MECIDIYEKOY/SISLI/ISTANBUL P.KODU: 34387
 EMAIL: AKIF@SEGMENT.COM.TR
 TEL: 0212 266 62 90 / 1118 CEP: 0554 461 51 51
 FAX: 0212 266 62 98 WWW.SEGMENT.COM.TR

F P L

FULL POWER LOGISTICS BILL OF LADING

Notify party
 SAME AS CONSIGNEE

RECEIVED by the Carrier from the Shipper, Consignor, his Agent, Inland carrier, Consolidator in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or the container(s) or package(s) said to contain the cargo herein mentioned, to be carried subject to all the terms and conditions provided for on the face and back of this Bill of Lading, from the place of receipt or the port of loading to the port of discharge or the place of delivery shown herein and there to be delivered unto order or assigns. This Bills of Lading duly endorsed must be surrendered in exchange for the Goods or Delivery Order.
 IN WITNESS WHEREOF, the Carrier by its Agent has signed the number of Bills of Lading stated above, all of this tenor and date, one of which being accomplished, the others to stand void.
 (Terms of Bill of Lading continued on the back hereof)

Pro-carriage by SHENZHEN
Ocean vessel CMA CGM LOIRE **Voy. No.** 175BXW **Port of loading** SHENZHEN
Port of discharge AMBARLI **Final destination (for the Merchant reference)** AMBARLI

Container No.	Seal No. Marks and Numbers	Number of containers or packages	Kind of packages; Description of goods	Gross weight Kgs.	Measurement M ³
			CFS/CFS		
TOTAL:			240 CARTONS	2292.800 KGS	12.857 CBM

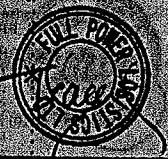
ADDISON

PO NO.: KAL/SEGMENT-004
 KEYBOARD PAD KP-6003
 KEYBOARD PAD KP-5004
 KEYBOARD PAD KP-5002
 HS CODE: 392690

SHIPPED ON BOARD
 SHENZHEN
 DEC. 19, 2016

ORIGINAL

CBHU8212733/CB231408/(40'HQ)



Total No. of container or packages (in words)

Freight & Charges	Weight/Measurement	Rate	Per	Prepaid	Collect
GEZARI TRANSPORT NAKLIYAT VE TIC. AS KORE SEHITLERI CAD. MITHAT ULUUNLU SK. NO:7 GELISIM IS MERKEZI K:2-4 ZINCIRLIKUYU 34394 ISTANBUL-TURKEY TAX ID 396 001 2936 PHONE +90 850 724 04 84 FAX +90 212 232 33 61					FREIGHT COLLECT

Excess Value Declaration: Refer to Clause 15 on reverse side

Ex. Rate	Freight prepaid at	Freight payable at	Place and date of issue SHENZHEN DEC. 19, 2016
	Total prepaid in local currency	No. of original B(s)/L THREE(3)	For and on behalf of FULL POWER LOGISTICS LTD FULL POWER LOGISTICS
ICS B/L	Date	Laden on board the vessel Signature	

Particulars furnished by shipper

GEZAIRI TRANSPORT NAKLIYAT VE TİCARET A.Ş.

Dereboyu Cad. / Maslak Meydan Sokak K:20 No:1

34485 Maslak Mahallesi / SARIYER/ İSTANBUL

Tel: (212) 2320204 Fax: (212)2323361

Web Sitesi: www.gezairi.com

E-Posta: hkaradeniz@gezairi.com

Vergi Dairesi: MASLAK VERGİ DAİRESİ MÜDÜRLÜĞÜ

VKN: 3950012835

TİCARETSİCİLNO: 253049

MERSİSNO: 0395001283500017



e-FATURA

**GEZAIRI**
TRANSPORT
NAKLIYAT ve TİCARET A.Ş.
INT'L FORWARDING & SHIPPING

SAYIN

SEGMENT BILG.DIS TIC.LTD.STI.
DEREBOYU CAD.NO:79/B

MECİDİYEKOY/ İSTANBUL

E-Posta: akif@segment.com.tr

Tel: (212) 2666290

Vergi Dairesi: ZINCIRLIKUYU

VKN: 7580183223

ETTN: 51A18F68-84CB-4DAA-A2B1-F66A830BD0FB

Özelleştirme No:	TR1.2
Senaryo:	TICARİFATURA
Fatura Tipi:	İSTİSNA
Fatura No:	GEZ2017000000145
Fatura Tarihi:	16-01-2017
Fatura Zamanı:	17:26:57.0000000+03:00
Sipariş No:	ERP-347
Sipariş Tarihi:	16-01-2017
Vade Tarihi:	01-04-2017

Sıra No	Mal Hizmet Adı	Miktar	Birim Fiyat	İskonto Oranı	İskonto Tutarı	KDV Oranı	KDV Tutarı	Mal Hizmet Tutarı
1	LCLPI-NAVLUN BEDELI-600	1 Adet	64,29 USD			%0,00	0,00 USD	64,29 USD
2	LCLPI-LIMAN İCİ TERMINAL ÜCRETİ-600	1 Adet	192,86 USD			%0,00	0,00 USD	192,86 USD
3	LCLPI-ORDİNO BEDELI-600	1 Adet	30,00 USD			%18,00	5,40 USD	30,00 USD
4	LCLPI-LOKAL MASRAFLAR BEDELI-600	1 Adet	5,00 USD			%0,00	0,00 USD	5,00 USD
Mal Hizmet Toplam Tutarı								292,15 USD
Toplam İskonto								0,00 USD
Toplam Masraf								0,00 USD
Hesaplanan KDV(%0)								0,00 USD
Hesaplanan KDV(%18)								5,40 USD
Vergiler Dahil Toplam Tutar								297,55 USD
Ödenecek Tutar								297,55 USD

Vergi İstisna Muafiyet Sebebi: 311-14 Uluslararası Taşımacılık

Not: KUR: 3,7994

17100107 | LCLPI

WSZAMB16110279 | 173BXW | CMA CGM TAGE

CBHU8212733xLCL" 1

42807

17100348

KAL GROUP HK INDUSTRY CO LIMITED

SEGMENT BILG.DIS TIC.LTD.STI.

SHENZHEN-KUMPORT, İSTANBUL-KUMPORT, İSTANBUL

Weight :2292.8 KG | Volume :12.85 CBM | Ch. Weight :12850 KG | no. Packages :240

İKİYÜZDOKSANYEDİ USD. ELLİBEŞ Sentdir.

Mal Hizmet Toplam Tutarı(TL) :1.109,99 TL

Vergiler Dahil Toplam Tutar(TL) :1.130,51 TL

Ödenecek Tutar(TL) :1.130,51 TL

* Sekiz gün içinde herhangi bir itirazda bulunulmadığı takdirde T.T.K'nın 23.maddesine göre faturamız kabul edilmiş sayılır

* Vadesinde ödenmeyen faturalarımız için aylık %8 vade farkı uygulanır.

* Döviz faturalarımızın ödemesi döviz olarak yapılacaktır.

* İş bu fatura döviz olarak ödenmediği takdirde ödeme tarihinde İş Bankası efektif gişe satış kuru dikkate alınacaktır.

BANKA ADI	ŞUBE ADI	ŞUBE KODU	SWIFT NO	DÖVİZ	HESAP NO	IBAN NO
AKBANK	SALIPAZARI	063	AKBKTRIS063	TL	25737	TR25 0004 6000 6388 8000 0257 37
AKBANK	SALIPAZARI	063	AKBKTRIS063	USD	25817	TR47 0004 6000 6300 1000 0258 17
AKBANK	SALIPAZARI	063	AKBKTRIS063	EUR	31978	TR32 0004 6000 6303 6000 0319 78
YAPI KREDİ	KARAKOY	05	YAPITRİS	TL	60437494	TR65 0006 7010 0000 0060 4374 94
YAPI KREDİ	KARAKOY	05	YAPITRİS	USD	60527522	TR32 0006 7010 0000 0060 5275 22
YAPI KREDİ	KARAKOY	05	YAPITRİS	EUR	60527523	TR05 0006 7010 0000 0060 5275 23
İŞBANKASI	PANGALTI	1041	ISBKTRIS	TL	929378	TR31 0006 4000 0011 0410 9293 78
İŞBANKASI	PANGALTI	1041	ISBKTRIS	USD	619435	TR70 0006 4000 0021 0410 6194 35
İŞBANKASI	PANGALTI	1041	ISBKTRIS	EUR	619449	TR80 0006 4000 0021 0410 6194 49
T.FİNANS KATILIM	MASLAK	217	AFKBTRIS	TL	1969697-1	TR58 0020 6002 1701 9696 9700 01
T.FİNANS KATILIM	MASLAK	217	AFKBTRIS	USD	1969697-101	TR74 0020 6002 1701 9696 9701 01
T.FİNANS KATILIM	MASLAK	217	AFKBTRIS	EUR	1969697-102	TR47 0020 6002 1701 9696 9701 02
FINANSBANK	GÜMÜSSUYU	1987	FNNBTRIS	TL	40617388	TR50 0011 1000 0000 0040 6173 88
FINANSBANK	GÜMÜSSUYU	1987	FNNBTRIS	USD	40626313	TR23 0011 1000 0000 0040 6263 13

TRANSFER BİLDİRİM FORMU



T.C. GÜMRÜK VE TİCARET BAKANLIĞI
Gümrük ve Ticaret Bölge Müdürlüğü
İlgili Gümrük Müdürlüğü

Genel Müdürlük

Esentepe Mahallesi, Büyükdere Caddesi,
Kristal Kule Binası, No:215 Şişli- İstanbul
Tel : 0212 318 50 00
Faks : 0212 318 58 50

Tarih : 17/08/2016

Banka referansı : 00341MP029078
İthalatçı adı /unvanı : SEGMENT BİLGİSAYAR DIŞ TİCARET LTD.ŞTİ.
İthalatçının vergi kimlik numarası : 7580183223
Adresi : İş : KUŞTEPE MAH. DEREBOYU CAD. NO:79-B
34387 34387 İSTANBUL ŞİŞLİ TÜRKİYE

Fatura / Proforma Fatura tarih ve sayısı :
Transfer edilen tutar Döviz cinsi : 3580.00 USD
Transfer edilen dövizin kaynağı :
X) İthalatçının döviz hesabı
() Banka kaynağından döviz satışı
() Kredi kartı
() İhracat bedelinden mahsup
() Döviz kredisi

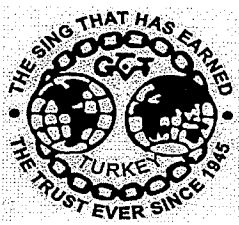
Transfer tarihi : 17/08/2016
İhracatçı firma unvanı : KAL GROUP HK INDUSTRY CO., LIMITED
Ödeme şekli : Peşin Ödeme
Tahsil edilen komisyon ve masraf toplamı : .00 TL
Yukarıda ayrıntısı yazılı olan ithalat işlemi ile ilgili mal bedeli transferi Bankamız tarafından gerçekleştirilmiştir.

Saygılarımızla,
FINANSBANK A.Ş.
MECİDİYEKÖY Şubesi

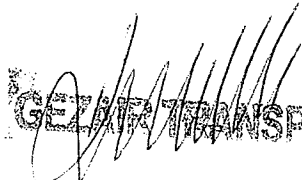
Form No : FRM.0619

Revizyon No : 0

Yayın Tarihi :15.02.2007



GEZAIRI TRANSPORT NAKLIYAT VE TIC AS

GEMI ADI / SEFER NO.	CMA CGM TAGE-173BXW
OZET BEYAN NO./TARİH	713-03.01.2017
VARIS LIMANI AMBAR NO.	KUMPORT
KONTEYNER NO.	CBHU8212733
ANA KONSIMENTO NO.	CCFSZX1613518
ARA KONSIMENTO NO.	WSZAMB16110279
KAP ADEDİ	240
AGIRLIK	2292.8
IS BU KONSIMENTO " ALICI NUSHADIR "	ONAYLAYAN / KASE ve IMZA
YUKARIDA NITELIKLERİ BELİRTİLMİS ESYANIN	 GEZAIRI TRANSPORT
SEGMENT BILGISAYAR DIS TIC	

10,5 TL. İlk Danga
Vergisi Tarafımızdan Makbuz Karşılığı
Ödenmiştir.
Defter Sıra No: 87

0,60 TL. İlk Danga
Vergisi Tarafımızdan Makbuz Karşılığı
Ödenmiştir.
Defter Sıra No: 86